

00001

O. Weinreich, Mäusesegen in Volkstum und kirchlicher Benediktion (in Beiträge zur Geschichte, Literatur und Sprachkunde, Festgabe für Karl Bohnenberger, 1938)

S. 267f.

Ein Mäuseexorzismus der Geoponika.

Ich beschwöre euch, ihr Mäuse, die ihr hier betroffen werdet, schädigt ihr selbst mich nicht und laßt's auch bei andern Mäusen nicht zu. Denn ich gebe euch diesen Acker (und hier sagst du, welchen du ihnen zuweisen willst). Wenn ich euch aber noch hier betreffen werde, nehme ich die Göttermutter als Bundesgenossin und zerreiße euch in sieben Stücke.

(Geoponica sive Cassiani Bassi de re rustica eclogae ed. H. Beckh (Leipzig 1895) XIII 5, 4f)  
[Cassianus Bassianus lebte im 10. Jh. und sammelte Auszüge aus vielen griechischen und lateinischen Schriftstellern]

vgl. lat. Fassung des Mäusesegens aus dem 16. Jh. bei Pitrè, Curiosità III 13.